

Die Grundschule

Informationen für ausländische Eltern



Herzlich willkommen in den Grundschulen!

Wir begrüßen Ihr Kind herzlich in seiner Grundschule in Reykjavik. Unser Ziel ist es, Ihr Kind in seiner neuen Schule zu unterstützen und die Lernumgebung seinen Bedürfnissen so gut wie möglich anzupassen um auch Ihr Kind optimal zu fördern.

In Reykjavik sind der Schulrat und das Schulamt für die Arbeit der Grundschulen zuständig. Das Büro des Schultamtes befindet sich in Borgartún 12-14, Tel. 411-7000,

Email: menntasvid@reykjavik.is

Homepage: www.grunnskolar.is.

Die Stadt Reykjavik hat Grundsatzpapiere zu den Themen Menschenrechte und Kinder mit einer anderen Muttersprache als Isländisch herausgegeben. Darin wird ein multikultureller Unterricht angestrebt und auch, dass alle Schüler die Bedeutung kultureller Vielfalt zu schätzen lernen.

Wo kann ich mein Kind in der Schule einschreiben?

In Island besteht Schulpflicht für alle Kinder im Alter von 6-16 Jahren. Die Grundschulen unterstehen der jeweiligen Gemeinde. In Reykjavik gibt es 43 Grundschulen, davon sind 6 Privatschulen, sowie 2 Schulen für behinderte Kinder. Die Privatschulen erheben eine Schulgebühr, in allen anderen Grundschulen ist der Unterricht kostenfrei.

Kinder ausländischer Herkunft haben das Recht, die Grundschule in ihrem Wohnbezirk zu besuchen, können aber auf Wunsch auch eine andere Schule besuchen.

Sie können Ihr Kind auf der Homepage der Stadt Reykjavik auf www.reykjavik.is, in den 6 Dienstleistungszentren der Stadt oder direkt in der Schule einschreiben.



Sie können sich in diesen Dienstleistungszentren auch beraten lassen, zwei davon, das Zentrum in der Innenstadt (Skúlagata 21) und in Breiðholt (Álfabakki 12) haben sich auf die Arbeit mit ausländischen Kindern spezialisiert.

Ihr Kind sollte bereits vor der Einschreibung eine ID.-Nr. haben.

Die Philosophie Ihrer Grundschule

- Die Rolle der Grundschule besteht darin, die Schüler für das Leben und die Berufstätigkeit in einer demokratischen, sich beständig weiter entwickelnden Gesellschaft vorzubereiten. Dabei legen wir Wert darauf, dass Schüler Initiative, Selbständigkeit und Selbstdisziplin zeigen.
- Die Grundschule orientiert sich an der Reife und den Fähigkeiten der Schüler.
- Das Ziel der Stadt Reykjavik besteht darin, dass jedem Schüler ein ihm entsprechenden Unterricht geboten wird und dass sich alle Grundschulen das Ziel setzen, den Unterricht in Zusammenarbeit mit Eltern und Lehrern zu gestalten.
- Í grunnskólum Reykjavíkur er lögð áhersla á vellíðan og öryggi nemenda og að engum sé mismunað vegna uppruna, kyns, búsetu, stéttar, trúarbragða eða fötlunar.

- **Die Arbeit der Grundschule**
- Ihr Kind geht ab Ende August bis Anfang Juni insgesamt 180 Tage im Jahr zur Schule. Einen Schulkalender mit Informationen zu freien Tagen und Veranstaltungen erhalten Sie von Ihrer Schule.
- Ihr Kind geht je nach Alter jeden Tag etwa 5 Stunden in die Schule. In den meisten Schulen müssen die Kinder die Pausen im Freien verbringen, sorgen Sie also immer für angemessene Kleidung.
- Jüngeren Schülern (6-9 Jahre) steht nach Unterrichtschluss eine kostenpflichtige Nachmittagsbetreuung zur Verfügung.
- Alle Kinder haben einen Klassenlehrer, der sich um ihr Wohlergehen kümmert und die Eltern mit Informationen versorgt. Bei Problemen sollten Sie sich immer zuerst an den Klassenlehrer wenden, Sie können aber auch zu Abteilungsleitern, stellvertretendem Schulleiter und Schulleiter Kontakt aufnehmen. Ihre Schule wird Ihnen bei Bedarf auch einen Dolmetscher zur Verfügung stellen.
- In der Schulkantine können Sie für Ihr Kind ein leichtes Mittagessen bestellen, in vielen Schulen sollen die Kinder dazu auch noch Essen für die Morgen- und Nachmittagspause mitbringen. In manchen Schulen kann man Getränke, Brot und Obst kaufen.
- Nemendur fylgja jafnan sínum árgangi. Komið er til móts við þá sem eiga í erfiðleikum með nám með ýmiss konar stuðningi.

Dienstleistungszentren in Reykjavík

In Reykjavík gibt es 6 Dienstleistungszentren, wo Sie psychologische und schulische Beratung im Grundschulbereich sowie soziale Beratung für Einzelne wie auch Familien erhalten können. Eltern können hier weitere Informationen zur Einschreibung, dem Service im Grundschulbereich, dem Freizeitangebot oder gesonderter Unterstützung bekommen.

Sollte es Ihrem Kind nicht gut gehen und es unter Ängsten oder Lernschwierigkeiten leidet, können Sie auch die Unterstützung eines Schulpsychologen in Anspruch nehmen. Mehr dazu unter www.rvk.is oder tel. 411 1111

- Dienstleistungszentrum **Árbær und Grafarholt** Bæjarháls 1, Email: arbaer@reykjavik.is, Tel. 411-1200
- Dienstleistungszentrum **Breiðholt**, Álfabakki 12, Email: breidholt@reykjavik.is, Tel. 411-1300.
- Dienstleistungszentrum **Laugardalur und Háaleiti**, Síðumúli 39, Email: laugardalur.haaleiti@reykjavik.is, Tel. 411-1500
- Dienstleistungszentrum **Miðborgar und Hlíða**, Skúlagata 21, Email: midborg.hlidar@reykjavik.is, Tel. 411-1600
- Dienstleistungszentrum **Grafarvogur und Kjalarnes**, Miðgarður, Langarima 21, Email: midgardur@reykjavik.is, Tel. 411-1400
- Dienstleistungszentrum **Vesturbær**, Vesturgarður, Hjarðarhagi 45 – 47, Email: vesturgardur@reykjavik.is, Tel. 411-1700



Welche Pflichten haben die Eltern?

Damit Ihr Kind einen erfolgreichen Start in seinem neuen Land hat, müssen Eltern und Schule eng zusammenarbeiten. In allen Schulen arbeiten Elternverbände und in jeder Klasse wird ein Elternvorstand gewählt. Ausländische Eltern werden ganz besonders aufgefordert, aktiv an der Elternarbeit teilzunehmen.

Ihre Pflichten als Eltern sind es:

- Dafür zu sorgen, dass Ihr Kind die Schule besucht und sich dort dem Unterricht widmet,
- im Krankheitsfall davon morgens im Schulbüro Mitteilung zu machen,
- Dafür zu sorgen, dass das Kind mit einem gesunden Frühstück zur Schule kommt und dem Wetter angemessen gekleidet ist,
- das Kind bei seinen Hausaufgaben zu betreuen,
- am Elternsprechtag sowie an schulischen Informationsveranstaltungen teilzunehmen,
- die Regeln zu den Aufenthaltszeiten von Kindern im Freien einzuhalten,
- zusätzliche notwendige Freitage förmlich bei der Schule zu beantragen.

Í Reykjavík er boðið upp á fjölbreytt íþrótta- og tómstundastarf. Mikilvægt er að foreldrar styðji barnið í frístundastarfi svo það fái örvun í málskilningi, menningarfærni og félagslíproska. Nánari upplýsingar um frístundastarf fást og hjá Íþrótta- og tómstundaráði www.itr.is og í þjónustumiðstöðunum í Reykjavík